

<b>Zeitschrift:</b>	Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisierte Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de culture mécanique
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Traktorverband
<b>Band:</b>	15 (1953)
<b>Heft:</b>	9

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

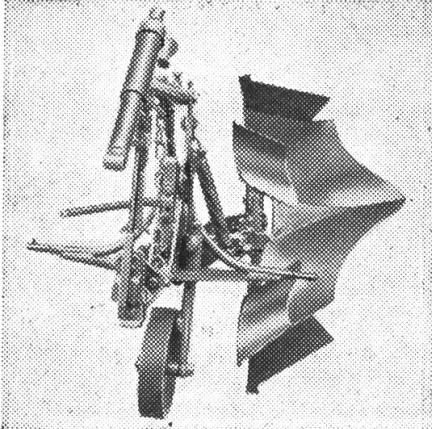
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Verlangen Sie zu Ihrem **FERGUSON**- oder **FORD** 8N-Traktor Prospekt und Angebot über den bestens bewährten und von der IMA Brugg geprüften

## Anbau - Wendepflug „Erismann“

Speziell für diese Traktoren konstruiert u. patentiert.

**W. & H. Erisman, Seengen AG**

Pflugfabrik

Telefon (064) 8 71 17

## Kauf und Verkauf

### Günstig zu verkaufen:

- 2 wie neue **Knecht-Einmannpflüge**, zweischarig
- 1 **Vogel-Einmannpflug**
- 1 **Berg-Einmannpflug**, passend für Lokitratror

Die Adresse vermittelt das Sekretariat des Schweiz. Traktorverbandes in Brugg, Postfach 145.

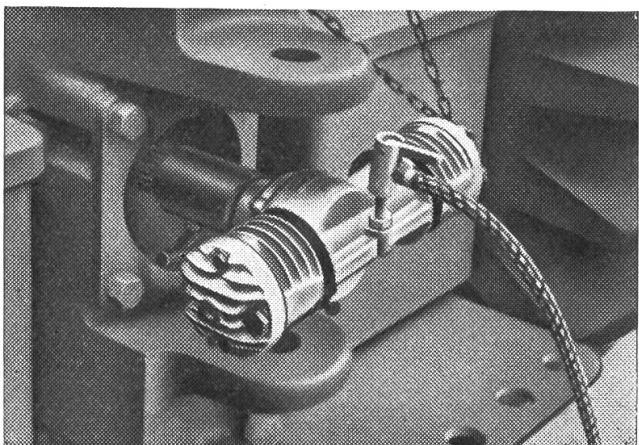
### Zu verkaufen

- 1 Hürlimann-Traktor D 200**, mit Mähapparat, in neuwertigem Zustande, evtl. Tausch an kleinere Maschine.

Anfragen unter Chiffre 530801 an die Inseratenverwaltung des «Traktor», Brugg, Postfach 145.

### Gesucht

- 1 Paar Hinterradfelgen zu Ferguson-Traktor  
Dasselbst zu verkaufen  
1 Scheibenegge, System Hänni  
**Peter Freiburghaus, Domdidier/FR**, Tel. (037) 8.34.08



## M A M M U T

die doppelwirkende Luftpumpe für Zapfwellen-Antrieb. Hohe Leistung, zuverlässig, einfach und preiswert. Durch das IMA geprüft und anerkannt. - Pumpe komplett mit 6 m Schlauch Fr. 170.—.

Prospekt mit Zeugnissen durch  
**Heinrich Rudin, Binningen b. Basel**  
Mech. Werkstätte Tel. 061/38 83 75

Nachdruck vorbehalten.

## « D E R T R A K T O R »

Redaktion, Administration und Annoncenregie: Zentralsekretariat des Schweiz. Traktorverbandes, Pestalozzistr. 5, Brugg/AG - Tel. (056) 4 20 22 - Postcheck VIII 32608 Zürich  
Postadresse: «Der Traktor», Postfach 145, Brugg/AG

Abonnementspreis Fr. 7.- / Für Verbandsmitglieder gratis / Erscheint monatlich

Druck: Schill & Cie., Luzern

**Traktoren-Besitzer Achtung!**

# Fahren Sie mit offenen Ohren

---

Wenn Sie Ihren Traktor führen, lohnt es sich, nicht nur mit offenen Augen die Gefahren der Straße zu beachten, sondern mit offenen Ohren die Geräusche des Motors zu überprüfen. – Wenn Sie verdächtige Geräusche hören, dann ist es höchste Zeit, Ihrem Motor

## **PERFECTOL-OEL**

einzufüllen. Sie können sofort beobachten, dass Ihr Motor wieder wunderbar läuft.

-----

**Telefonieren Sie uns, wir beliefern Sie rasch möglichst!**

**064 - 2 2757**

A. Z.  
LUZERN



**Traktoren-Oele** für Petrol-, Diesel- und Benzin-Motoren

**Getriebe-Oele** und -Fette, Tekalemmit-Fette, etc.

**Traktoren-Treibstoffe** White Spirit, Petrol, Diesel-Gasoel  
und Benzin

**H.R. Koller & Cie., Winterthur**

Telephon (052) 2 33 81 / 82

Vertragslieferant der Sektionen Zürich, Thurgau, St. Gallen, Schwyz und  
Schaffhausen des Schweiz. Traktorverbandes